



26-08-2023

الإرشادات

J04675



عصا قياس درجة حرارة/مستوى الزيت LCD

عام

أرقام الأجزاء

استخدام عصا قياس LCD والعناية بها

نزع عصا القياس

يجب نزع مجموعة عصا القياس من عنق التعبئة من أجل إضافة الزيت أو صيانة البطارية الداخلية.

عرض درجة حرارة الزيت ومستواه

راجع الشكل 1. اضغط على الزر المطاطي الموجود على الوجه الأمامي ثم أفلته حتى يظهر على الشاشة:

- درجة حرارة الزيت داخل خزان الزيت مقاسة بدرجات فهرنهايت.
- مستوى زيت المحرك.
- تنطفئ الشاشة تلقائيًا بعد عشر ثوان تقريبًا.

ملاحظة

لا تفرط في ملء الزيت. قد يؤدي القيام بذلك إلى نقل الزيت إلى منظف الهواء الأمر الذي قد يؤدي إلى تلف المعدة وأو حدوث خلل بالمعدة. (b00190)

ملاحظة

لا يمكن قياس مستوى الزيت بدقة في الحالات التالية:

- عند برودة المحرك
- عند وضع الدراجة النارية في وضع قائم
- أثناء دوران المحرك

في موديلات Softail من عام 2000 إلى 2004 التي تحتوي على عصا القياس الأصلية، يُقاس مستوى الزيت أثناء وضع الدراجة النارية في وضع قائم (وليس متائلة على الحامل الجانبي).

في موديلات Softail من عام 2000 وما بعده التي تحتوي على عصا قياس درجة حرارة/مستوى الزيت LCD، يجب فحص مستوى الزيت أثناء وجود الدراجة النارية على أرض مستوية، ومتائلة على الحامل الجانبي.

لفحص مستوى الزيت قبل القيادة:

ضع الدراجة النارية على أرض مستوية، ومتائلة على الحامل الجانبي :

- سيظهر مستوى الزيت المناسب على الشكل 1 ، الشاشة من 4 إلى 8 (أشرطة تشير إلى مستوى الزيت وتظهر درجة حرارة الزيت بشكل وامض، تليها رسالة COLD OIL «الزيت بارد» عندما يكون المحرك باردًا). لا تضيف مزيدًا من الزيت للوصول بمستوى الزيت حتى علامة الامتلاء الظاهرة على عصا القياس أثناء برودة المحرك.
- إذا كان مستوى الزيت يشير كما في الشاشة رقم 9 (أشرطة قياس المستوى المتحركة التي يليها رمز «NO SENSOR 888»)، فقد تكون الأسلاك الموجودة داخل عصا القياس مفصولة أو تالفة. راجع قسم استبدال البطارية الظاهر لاحقًا في هذه التعليمات لفصل مجموعتي عصا القياس العلوية والسفلية. في حالة انفصال القابس الصغير الموجود إلى جوار البطارية من المقيس، فأعد توصيله. إذا كان السلك الظاهر تالفًا، فيمكنك محاولة إصلاحه. في حالة عدم وجود تلف ظاهر، فستكون عصا القياس تالفة من الداخل وتحتاج إلى استبدال.

لفحص مستوى الزيت عند درجة حرارة التشغيل: شغل الدراجة النارية حتى يصبح المحرك في درجة حرارة التشغيل العادية.

موديلات SOFTAIL: شغل المحرك واترك الدراجة تعمل مدة 2-1 دقيقة وهي في الوضعية القائمة. أوقف تشغيل المحرك. أمل الدراجة على الحامل الجانبي.

كروم: 63002-09B، 62955-09B، 62946-09B، 09-63004، 62974-09A، 62700005A، 62700009، 62700180A

أسود: 63055-09B، 63131-09B، 63065-09B، 09-63030، 62700011A، 62700194A

مجموعة أدوات صيانة عصا القياس (تشمل البطارية البديلة): A91800066

الموديلات

للاطلاع على معلومات تركيب الموديل، راجع كتالوج بيع قطع الغيار والملحقات بالتجزئة أو قسم قطع الغيار والملحقات على الموقع www.harley-davidson.com (باللغة الإنجليزية فقط).

محتويات المجموعة

تحذير



يحتوي على بطارية خلية بشكل قرص أو عملة معدنية. مكون خطر عند ابتلاعه، قد يؤدي إلى الوفاة أو التعرض لإصابة خطيرة. (a13807)

لا توجد قطع صيانة لمجموعة LCD أو عصا القياس. يمكن شراء بطارية CR 2032 بديلة (القطعة رقم 06-66373) بشكل منفصل لجميع عصي قياس درجة حرارة/مستوى الزيت.

تتوفر مجموعة أدوات صيانة عصا القياس (القطعة رقم 91800066) التي تحتوي على حلقات دائرية وبراق و بطارية CR 2032 بديلة لموديلات معينة (راجع الجدول 1 و الشكل 3).

تركيب عصا القياس LCD

1. انزع عصا القياس الأصلية من عنق التعبئة.

2. عصا القياس غير المسننة: ضع قليلاً من الزيت على الحلقة الدائرية التي في عصا قياس LCD الجديدة. ركب عصا القياس بحيث يظهر على نافذة العرض: ادفع عصا القياس بشكل مستقيم إلى داخل عنق التعبئة حتى تتوقف.

a. أفقيًا،

b. نص مقروء من اليسار إلى اليمين،

c. ويظهر شعار الشريط والدرع على اليسار (ناحية الخلف).

3. عصا القياس المسننة: ضع قليلاً من الزيت على الحلقة الدائرية. دور عصا القياس في ناقل الحركة على غرار ما كانت عليه عصا القياس الأصلية. إذا لم يكن اتجاه شاشة العرض مناسبًا عند استقرار عصا القياس تمامًا، ارجع إلى قسم تعديل زاوية الشاشة الظاهر لاحقًا في هذه التعليمات.

ملاحظة

للتأكد من الحصول على القراءات الصحيحة، يجب أن تستقر عصا القياس تمامًا على الشاشة.

تغيير وضع الشاشة

لتغيير الشاشة بحيث تعرض درجات الحرارة بالدرجات المنوية:

- اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة خمس ثوان تقريبًا.
- أفلت الزر.

منذ هذا الحين، سيؤدي الضغط على الزر وإفلاته إلى عرض درجة الحرارة بالدرجات المنوية.

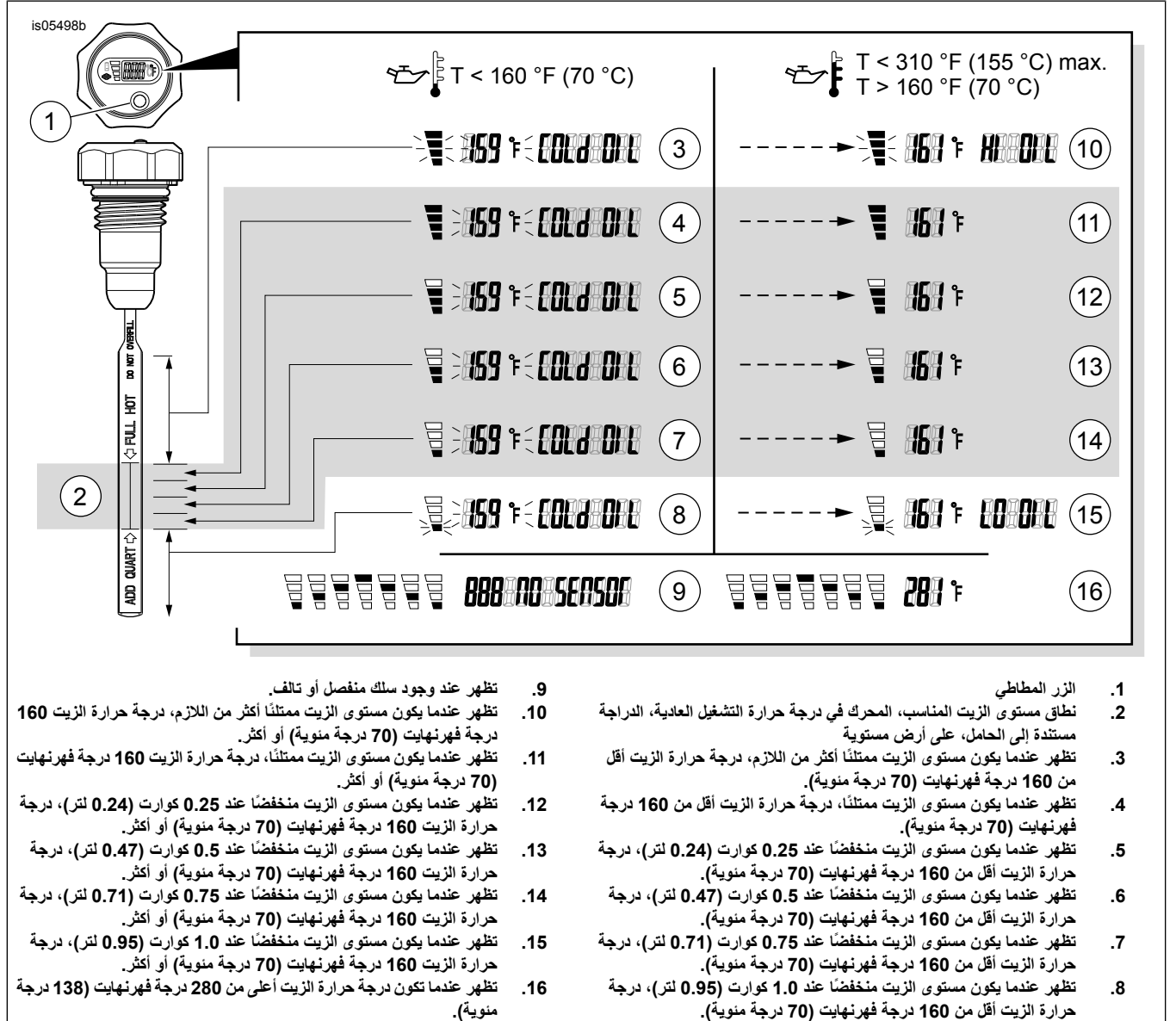
يمكنك العودة إلى العرض بالدرجات فهرنهايت بالطريقة ذاتها.

عرض درجة الحرارة/المستوى لمدة طويلة

اضغط على الزر مرتين متتاليتين سريعًا لإبقاء الشاشة لمدة طويلة. سوف تنطفئ الشاشة تلقائيًا بعد دقيقتين تقريبًا. لإطفاء الشاشة يدويًا قبل ذلك، اضغط على الزر مرة واحدة.

الموديلات الأخرى غير Softail: شغل المحرك واترك الدراجة تعمل لمدة 1-2 دقيقة وهي على أرض مستوية وتستند إلى الحامل الجانبي. أطفئ المحرك.

- قد يسبب وجود فقاعات في الزيت عدم دقة القراءة. انتظر لمدة دقيقتين حتى يستقر الزيت وحتى تصعد أي فقاعات إلى السطح.
- اضغط على الزر المطاطي الموجود على الوجه الأمامي لعصا قياس درجة حرارة/مستوى الزيت LCD ثم أفلته لعرض درجة الحرارة ومستوى الزيت في خزان الزيت. ينبغي أن يكون مستوى الزيت المناسب كما هو موضح في الشكل 1، الشاشة من 11 إلى 14.
- إذا كان مستوى الزيت يشير كما في الشاشة رقم 10 أو 15، ارجع إلى قسم فحص مستوى الزيت عند سخونة المحرك في دليل المستخدم للاطلاع على الإجراء الصحيح لملء الزيت.
- إذا كان مستوى الزيت يشير كما في الشاشة رقم 9 (أشرطة قياس المستوى المتحركة التي يليها رمز «NO SENSOR 888»، فإن ذلك يعني عدم عمل عصا القياس بشكل صحيح. ارجع إلى تعليمات الفحص قبل القيادة.



الشكل 1. عصا قياس درجة حرارة/مستوى الزيت LCD

الأخطاء الظاهرة على الشاشة

يشير رمز "NO SENSOR 888" مع تحرك أشرطة المستوى (الشكل 1 ، الشاشة رقم 9) إلى انفصال أحد الأسلاك أو تلفه.

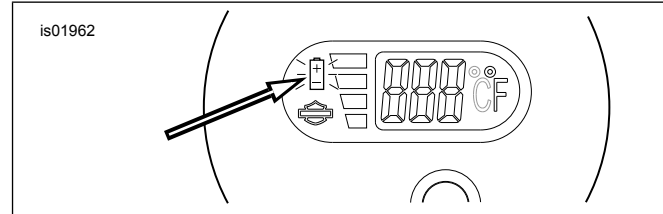
عند انخفاض مستوى الطاقة في بطارية عصا القياس إلى أقل من 2.4 فولت، فسوف تتعطل إضاءة LED الخلفية، ويبدأ رمز البطارية (راجع الشكل 2) في الوميض.

ملاحظة

للمساعدة في منع تعطل الأجزاء الإلكترونية الداخلية، لا تقيس عصا القياس مستوى الزيت عندما تتجاوز درجة حرارة الزيت 138 درجة مئوية (280 درجة فهرنهايت). تظهر أشرطة قياس المستوى المتحركة مع درجة الحرارة (الشكل 1 ، الشاشة رقم 16) وصولاً إلى 155 درجة مئوية (310 درجة فهرنهايت) كحد أقصى للقراءة.

لا تؤدي درجة الحرارة المرتفعة إلى إتلاف عصا القياس.

تُستأنف قراءات قياس المستوى عند انخفاض درجة حرارة الزيت إلى أقل من 138 درجة مئوية (280 درجة فهرنهايت).



الشكل 2. رمز البطارية

تعديل زاوية الشاشة

عند تركيب عصا قياس درجة حرارة/مستوى الزيت LCD لأول مرة وتثبيتها تمامًا، يكون أفضل اتجاه للشاشة موازيًا للدراسة لسهولة القراءة. في عصي القياس ذات الجسم المسنن، إذا دارت الشاشة إلى زاوية رؤية غير مناسبة، اتبع هذه الخطوات:

ملاحظة

راجع الشكل 3. توخ الحذر عند فصل جسم الشاشة العلوي (A) ومجموعة العصا السفلية (B).

1. انزع البراغي الأربع ذات الرأس المتصالب (2) الموجودة في أسفل جسم الشاشة.
2. اسحب مجموعة العصا السفلية برفق خارج جسم الشاشة العلوي، مع توخي الحذر لنلا تضغط على الأسلاك. افصل المجموعتين العلوية والسفلية بحذر.

ملاحظة

في الموديلات ذات الجسم المسنن، يمكن تدوير مجموعة عصا القياس بالتناسب مع جسم الشاشة العلوي في أي من الأوضاع الثمانية. اختر الموضع الذي يوجه الشاشة إلى أقرب وضع من الموضع الموازي.

3. دور مجموعة عصا القياس السفلية إلى وضع مناسب. قم بالتجميع، مع توخي الحذر لنلا تتن الأسلاك أو الحلقة السيليكون المانعة للتسرب. قم بتركيب البراغي الأربعة. أحكم الربط.

مجموعة صيانة عصا القياس

الجدول 1. مجموعة صيانة عصا القياس

رقم الجزء	الوصف (الكمية)	العنصر	مجموعة الأدوات
لا يُباع بشكل منفصل	الحلقة الدائرية، السميكة (غير مطلوبة لموديلات Softail أو موديلات Touring من عام 2002 إلى 2006)	1	مجموعة الأدوات 91800066
لا يُباع بشكل منفصل	براغي، برأس متصالب، خاص (4)	2	مجموعة صيانة عصا القياس
لا يُباع بشكل منفصل	الحلقة الدائرية، النحيفة (غير مطلوبة لموديلات XL Sportster من عام 2004 وما بعده)	3	
06-66376	البطارية (CR2032)	4	
العناصر الواردة في النص.			
	جسم الشاشة العلوي	A	
	مجموعة عصا القياس السفلية	B	

استبدال البطارية

تعمل شاشة LCD الخاصة بقراءة درجة حرارة الزيت ببطارية CR 2032 طويلة العمر وقابلة للاستبدال. عند الحاجة إلى استبدال البطارية، لا تستخدم سوى بطاريات CR 2032.

- يمكن الحصول على بطارية CR 2032 البديلة (القطعة رقم 06-66373) من وكيل Harley-Davidson. تتوفر هذه البطاريات أيضًا في الكثير من منافذ البيع المحلية.

- تتطلب بعض الموديلات شراء مجموعة صيانة لعصا القياس (القطعة رقم 91800066)، ويمكن الحصول عليها من وكيل Harley-Davidson. تحتوي هذه المجموعات على حلقات دائرية، وبراغي و بطارية CR 2032 بديلة (راجع الشكل 3 و الجدول 1).

ملاحظة

اقرأ الإرشادات التالية واحرص على فهمها تمامًا قبل استبدال البطارية. إذا لم تستطع القيام بهذا الإجراء، أو لم تكن لديك الأداة المناسبة، ففضل بزيارة وكيل Harley-Davidson لاستبدال البطارية. قد يؤدي التركيب غير السليم إلى تلف هذا المنتج. (b00419)

ملاحظة

راجع الشكل 3. ضع علامات على مكونات جسم الشاشة العلوي (A) ومجموعة عصا القياس السفلية (B) قبل التفكيك بحيث يمكن تجميعها بذات زاوية الدوران. توخ الحذر عند فصل مجموعتي المكونات.

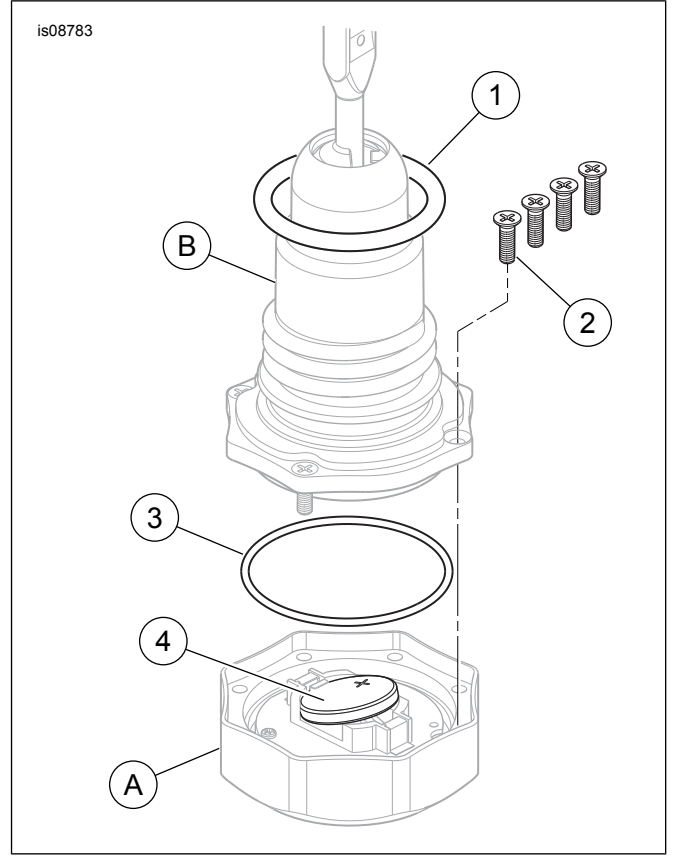
1. انزع البراغي الأربع ذات الرأس المتصالب (2) الموجودة في أسفل جسم الشاشة.
2. اسحب المجموعة السفلية برفق خارج جسم الشاشة العلوي، مع توخي الحذر لنلا تضغط على الأسلاك. افصل المجموعتين العلوية والسفلية بحذر.
3. انتبه لاتجاه البطارية. باستخدام ملقط ميكانيكي أو مفك صغير، أدخل الأداة بحذر تحت البطارية (4). ارفع البطارية برفق لخلعها، وتخلص منها. أدخل البطارية الجديدة على النحو المبين. اضغط على البطارية حتى تستقر في موضعها.

ملاحظة

انزع الحلقة الدائرية (3) النحيفة إذا كانت موجودة واستبدلها .

قد تكون الحلقة الدائرية النحيفة ملتصقة بأي من نصفي المجموعة.

- تأكد من أن الحلقة الدائرية الموجودة قد نُزعت تمامًا قبل تركيب الحلقة الدائرية الجديدة .
- ضع الحلقة الدائرية الجديدة بحذر على المجموعة السفلية (B) قبل إعادة تجميع النصفين.
- قم بمحاذاة المجموعة السفلية (B) مع الجسم العلوي (A). جمّع الجزأين بنفس اتجاه الدوران كما كان الوضع قبل التفكيك. لا تتن الأسلاك أو الحلقة الدائرية. قم بتركيب البراغي الأربعة. أحكم الربط.
- انزع الحلقة الدائرية السميكة (1) إن كانت موجودة واستبدلها قبل تركيب عصا القياس. أدخل عصا القياس في عنق التعينة.
- تحقق من التشغيل الصحيح بالضغط على الزر المطاطي الموجود في الوجه الأمامي. راجع استخدام عصا قياس LCD والعناية بها .



الشكل 3. مجموعة صيانة عصا القياس

طبيعة شاشة الكريستال السائل (LCD)

بسبب طبيعة شاشات LCD، لا تُظهر القراءة درجة حرارة الزيت بشكل صحيح عند التعرض لدرجات الحرارة المفرطة الناتجة عن انتقال الحرارة من علب ناقل الحركة أو خزان الزيت.

يمكن أن تحدث هذه الحالات المفرطة أثناء السير والتوقف في حركة المرور و/أو المواقف الاستعراضية في درجات الحرارة المحيطة (الهواء الخارجي) المرتفعة. ولا تنزعج عند حدوث هذا الموقف. فشاشة LCD لم تتلف، وسوف تعود إلى عملها الصحيح عند وصول شاشة LCD إلى درجة حرارة تشغيل معتدلة.

يرجى ملاحظة أنه بعد التعرض لفترات طويلة لضوء الشمس الساطع المباشر، فقد تصبح بعض أجزاء شاشة LCD أو كلها مرئية، ومُعطية مظهر وجود قراءة خاطئة دون الضغط على الزر المطاطي. ويمكن التغلب على هذا المظهر بتظليل الشاشة حتى تنخفض درجة حرارة وجهها بما يكفي للحصول على القراءة الصحيحة.